

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

Лейфа А.В. Лейфа

10 июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Специальность 24.05.01 Проектирование, производство и эксплуатация ракет и ракетно-космических комплексов

Специализация образовательной программы – Пилотируемые и автоматические космические аппараты и системы

Квалификация выпускника – Инженер

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 1,2 Семестр 1,2,3

Зачет 1,2,3 сем

Общая трудоемкость дисциплины 216.0 (академ. час), 6.00 (з.е)

Составитель Н.М. Залесова, доцент, канд. филол. наук

Факультет международных отношений

Кафедра перевода и межкультурной коммуникации

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для специальности 24.05.01 Проектирование, производство и эксплуатация ракет и ракетно-космических комплексов, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.20 № 964

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры перевода и межкультурной коммуникации

01.04.2024 г. , протокол № 8

Заведующий кафедрой Ма Т.Ю. Ма

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

 Чалкина Н.А. Чалкина

 10 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

 Петрович О.В. Петрович

 10 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

 Соловьев В.В. Соловьев

 10 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

 Годосейчук А.А. Годосейчук

 10 июня 2024 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

Овладение иностранным языком в объеме, достаточном для решения коммуникативных задач, связанных с деятельностью специалиста в профессиональной области.

Задачи дисциплины:

- 1) сформировать умение осуществлять деловую устную коммуникацию на иностранном языке в пределах профессиональной деятельности;
- 2) сформировать умение осуществлять деловую письменную коммуникацию на иностранном языке в пределах профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока учебного плана для специальности 24.05.01 Проектирование, производство и эксплуатация ракет и ракетно-космических комплексов. Преподавание курса связано с другими дисциплинами учебного плана: «Русский язык и деловая коммуникация», «Иностранный язык для специальных целей». Овладение материалом курса позволит изучать иностранные источники для освоения профессиональных компетенций, формируемых другими дисциплинами.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД - 1 ук-4 Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. ИД - 2 ук-4 Уметь: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках. ИД - 3 ук-4 Владеть: навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6.00 зачетных единицы, 216.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Знакомство с университетом	1			12								12	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
2	Знакомство с профессией	1			12								10	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
3	Личные интересы	1			10								15.8	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
4	Зачет	1								0.2				Выполнение тестового задания
5	История создания космических аппаратов	2			8								9	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
6	Основоположки ракетостроения	2			8								9	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
7	Первые	2			8								9	Устный

	спутники												опрос. Выполнение письменных упражнений.
8	Первый человек в космосе	2		10								10.8	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
9	Зачет	2						0.2					Выполнение тестового задания
10	Принципы устройства ракет	3		8								10	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
11	Многоступенчатые ракеты	3		8								10	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
12	Проектирование космических аппаратов	3		8								10	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
13	Двигатель будущего	3		10								7.8	Устный опрос. Выполнение письменных упражнений.
14	Зачет	3						0.2					Выполнение тестового задания
	Итого		0.0	102.0	0.0	0.0	0.6	0.0	0.0			113.4	

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Университет. Студенческая жизнь.	Лексика: слова по теме "My university". Грамматика: Глагол- связка в утвердительных, вопросительных, отрицательных предложениях. Личные, притяжательные, указательные местоимения. Простое настоящее время. Наречия частоты Письмо: письменное сообщение по теме "My university". Говорение: устное сообщение по теме "I am a student"
Профессия инженера.	Лексика: слова по теме "I am an engineer" Грамматика: Настоящее продолженное время. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Использование квантификаторов.

	<p>Аудирование: "There are different professions" Письмо: письменное сообщение по теме "My profession is an engineer". Говорение: устное сообщение по теме "I am going to be an engineer".</p>
Мои увлечения.	<p>Лексика: слова по теме "My hobby" Грамматика: Простое прошедшее и продолженное время. Степени сравнения прилагательных. Аудирование: "There are a lot of things I like" Письмо: письменное сообщение по теме "My hobby". Говорение: устное сообщение по теме "There are a lot of things I like and dislike".</p>
Первые в истории космические аппараты. Законы движения Ньютона.	<p>Чтение и перевод: History of Spacecraft. Newton's Laws of Motion. Лексика по теме: History of Spacecraft. Грамматика: Настоящее и прошедшее совершенное время. Говорение: "Imagine that you work as a museum guide at the museum of rocket history. Tell the visitors about the first rocket-like devices in detail. Touch upon their design features, application, inventors."</p>
Значимые личности в истории ракетостроения.	<p>Чтение и перевод: Founders of Rocketry, Robert H. Goddard, Sergey Korolev. Лексика по теме: Founders of Rocketry. Грамматика: Страдательный залог. Говорение: a presentation on the topic "Outstanding scientists in the history of rocketry".</p>
Спутник 1. Современные виды спутников.	<p>Чтение и перевод: First Satellite – Sputnik 1. Лексика по теме: satellites. Грамматика: Модальные глаголы (просьба, предложение). Модальные глаголы (долженствование). Модальные глаголы (возможность) Аудирование: просмотр видео "What are satellites?" Говорение: a presentation on the topic "Modern satellites".</p>
Первый полет в космос. Первые люди в космосе. Первые животные в космосе.	<p>Чтение и перевод: Vostok 1 Launch Vehicle, Yuri Gagarin, Spacecraft design process. First animals in space. Грамматика: Условные предложения. Аудирование: просмотр видео "First man in space". Говорение: a presentation on the topic "People in space".</p>

<p>Ракета. Виды ракет. Принципы работы.</p>	<p>Чтение и перевод: Rocket principles. Thrust control. Грамматика: Условные предложения. Конструкции I wish, If only. Аудирование: просмотр видео "Rocket principles". Говорение: You are a member of the design team. Your task is to choose the launch vehicle to deliver the payload to the Martian orbit. Choose the rocket type and give your reasons. Письмо: письменное сообщение на тему "Types of rockets".</p>
<p>Первые многоступенчатые ракеты. Их разновидности.</p>	<p>Чтение и перевод: Multistage rockets. The Buran. Грамматика: Формы будущего времени. Аудирование: просмотр видео "Saturn V rocket". Говорение: a presentation on the topic "Reusable space systems".</p>
<p>Проектирование космических аппаратов и окружающая среда</p>	<p>Чтение и перевод: Space Environment and Spacecraft Design. Space debris. Грамматика: Инфинитив и герундий. Аудирование: просмотр видео "Spacecraft Design". Говорение: a presentation on the topic "Spacecraft Design. Necessary conditions".</p>
<p>Космические полеты в будущем</p>	<p>Чтение и перевод: Electric propulsion. Ion thrusters. Plasma thrusters. Solar sails. Грамматика: Инфинитив и герундий. Аудирование: просмотр видео "Solar Sails are the Future of Space Travel". Говорение: retelling of the basic ideas of the video "Solar Sails are the Future of Space Travel".</p>

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Знакомство университетом	Выполнение практических упражнений. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических и диалогических высказываний.	12
2	Знакомство профессией	Выполнение практических упражнений. Выполнение творческих заданий по	10

		составлению подготовленных монологических и диалогических высказываний.	
3	Личные интересы	Выполнение практических упражнений. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических и диалогических высказываний.	15.8
4	История создания космических аппаратов	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	9
5	Основоположники ракетостроения	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	9
6	Первые спутники	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	9
7	Первый человек в космосе	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	10.8
8	Принципы устройства ракет	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	10
9	Многоступенчатые ракеты	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	10
10	Проектирование космических аппаратов	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	10
11	Двигатель будущего	Выполнение практических упражнений. Чтение и перевод текстов. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических высказываний.	7.8

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При освоении дисциплины используются различные сочетания видов контактной

работы с методами и формами активизации познавательной деятельности студентов для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций.

На практических занятиях используются активные и интерактивные формы проведения занятий (анализ конкретных ситуаций, задачный метод, групповая работа).

При работе используется диалоговая форма с постановкой и решением проблемных задач, возникающих в процессе составления писем, обсуждением дискуссионных моментов и т.д.

При проведении практических занятий создаются условия для максимально самостоятельного выполнения заданий. Поэтому при проведении практического занятия преподавателю рекомендуется проверить правильность выполнения заданий, подготовленных студентом дома (с оценкой).

При организации внеаудиторной самостоятельной работы по данной дисциплине преподавателю рекомендуется использовать следующие ее формы: выполнение индивидуального домашнего задания; выполнение практических заданий для самостоятельной проработки студентами; самостоятельное изучение темы; подготовка раздаточного материала; выполнение тренировочных упражнений; выполнение реконструктивной самостоятельной работы; выполнение творческой самостоятельной работы; подготовка к индивидуальному собеседованию.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Примерные задания к зачету (1, 2, 3 семестры):

1) Прочитайте текст и ответьте на вопросы:

Our solar system: Where we live

When you look at the sky at night you can see millions of stars, which are known as the Milky Way. Our Sun is one of the 100 billion stars in our galaxy. More than a million Earth-sized planets could fit into the Sun.

The Earth and the other planets in our solar system orbit the Sun and get light and heat from it. It takes eight minutes for light to travel from the Sun to Earth, five and a half hours for it to reach Pluto and more than four years to reach the next star, Alpha Centuria.

Each planet moves on its own orbit around the Sun. It takes the Earth one year to go around the Sun and it takes Pluto 248 Earth-years to do the same.

Mercury is the closest planet to the Sun. Venus spins the opposite way to the Earth, so the Sun rises in the west and sets in the east. The next planet is ours. It's the only planet that we know has life — maybe there is life on another planet but we don't know yet. Mars is like a bright red star. Jupiter is the biggest planet in our solar system and has fifteen more moons than the Earth. To reach it from the Earth you have to go through the asteroid belt that lies between Mars and Jupiter. Saturn looks beautiful with its coloured rings, but it is very cold and has lots of strong storms. The last three planets are Uranus, Neptune and Pluto. Pluto is the farthest. They are all part of our solar system.

- 1) What is the Milky Way?
- 2) How long does it take for light to travel from the Sun to Earth?
- 3) How long does it take for the Earth to go around the Sun?
- 4) Which is the closest planet to the Sun?
- 5) What is the name of the planet that has life?
- 6) Which planet is of red colour?
- 7) Which planet has a lot of strong storms?
- 8) Which planet is the farthest from the Sun?

2) Раскройте скобки, употребляя глаголы в активном или страдательном залоге:

1. Nobody (to see) him yesterday.
2. The telegram (to receive) tomorrow.
3. He (to give) me this book next week.
4. The answer to this question can (to find) in the encyclopedia.
5. We (to show) the historical monuments of the capital to the delegation tomorrow.
6. You can (to find) interesting information about the life in the USA in this book.
7. Budapest (to divide) by the Danube into two parts: Buda and Pest.
8. Yuri Dolgoruki (to found) Moscow in 1147.
9. Moscow University (to found) by Lomonosov.
10. We (to call) Zhukovski the father of Russian aviation.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

Андриенко, А. С. BusinessEnglish : учебное пособие / А. С. Андриенко. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2019. — 146 с. — ISBN 978-5-9275-3131-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/96277.html> (дата обращения: 06.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Гусякова, А. В. BusinessEnglishintheNewMillennium : учебное пособие / А. В. Гусякова. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2016. — 180 с. — ISBN 978-5-4263-0358-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/70106.html> (дата обращения: 06.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Иванова, Л. И. Обучение студентов чтению и устной речи на английском языке по специальности «Космические летательные аппараты и ракеты-носители»: учебное пособие / Л. И. Иванова. — Москва : МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2010. — 29 с. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/52300> (дата обращения: 06.05.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Самсонова, Л. С. Обучение чтению литературы на английском языке по специальности «Ракетная и импульсная техника»: учебно-методическое пособие / Л. С. Самсонова, А. И. Скубриева. — Москва : МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2011. — 40 с. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/52310> (дата обращения: 06.05.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Попов, Е. Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык : учебное пособие / Е. Б. Попов. — Саратов : Вузовское образование, 2013. — 72 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/16673.html> (дата обращения: 06.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Englishgrammar : учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей / Ю. А. Иванова, Ю. И. Мишенева, В. Г. Нестеренко, Т. Н. Сайтимова. — Саратов : Вузовское образование, 2015. — 213 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL:

<https://www.iprbookshop.ru/27158.html> (дата обращения: 06.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	Электронная библиотечная система «IPRbooks» www.iprbookshop.ru	В ЭБС предоставлен доступ к изданиям по всем основным направлениям знаний (естественным, техническим, медицинским, общественным и гуманитарным наукам). ЭБС предназначена для использования в процессе обучения в высшей школе.
3	Электронная библиотечная система «Юрайт» https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	http://window.edu.ru	Единое окно доступа к образовательным ресурсам
2	https://scholar.google.ru/	GoogleScholar — поисковая система по полным текстам научных публикаций всех форматов и дисциплин.
3	https://www.runnet.ru	RUNNet (RussianUNiversityNetwork) - научно-образовательная телекоммуникационная сеть, обеспечивающая интеграцию с зарубежными научно-образовательными сетями (NationalResearchandEducationNetworks, NREN) и с Интернет.
4	http://www.multitran.ru/	Мультитран. Информационная справочная система «Электронные словари»
5	http://linguistic.ru/	Информационный портал о языках, лингвистике, переводе
6	http://www.learner.org/	Профессиональная база данных на английском языке свободного доступа с обучающими текстовыми, аудио, видеоматериалами, тестами.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Занятия по дисциплине проводятся в специальных помещениях представляющих собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, а также текущего контроля и промежуточной аттестации.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации для большой аудитории. Все помещения, в которых проводятся занятия соответствуют действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Каждый обучающийся обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам и к электронной информационно-образовательной среде университета.

Перечень материально-технического обеспечения включает лекционные аудитории

(оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном и имеющие выход в сеть в Интернет), помещения для проведения практических занятий (оборудованные учебной мебелью), библиотеку (имеющую рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и сети Интернет), компьютерные классы. Учебный процесс обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета».